EUROPOS PARLAMENTAS 2009 – 2014

Suvestinis teisėkūros dokumentas

4.7.2012 EP-PE_TC1-COD(2010)0365

***I

EUROPOS PARLAMENTO POZICIJA

priimta 2012 m. liepos 4 d. per pirmąjį svarstymą siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 165/94 ir (EB) Nr. 78/2008
(EP-PE_TC1-COD(2010)0365)

PE 492.538

EUROPOS PARLAMENTO POZICIJA

priimta 2012 m. liepos 4 d. per pirmąjį svarstymą

siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 165/94 ir (EB) Nr. 78/2008

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 42 straipsnio pirmą dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[1],

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros [2],

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1290/2005[3] Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti to reglamento įgyvendinimo taisykles;

(2) įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, Komisijai pagal Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 suteiktus įgaliojimus reikia suderinti su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 290 ir 291 straipsniais;

---

1 OL C 218, 2011 7 23, p. 124.
2 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento pozicija.
3 OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

(3) ~~Komisija turėtų būti įgaliota priimti deleguotuosius teisės aktus pagal Sutarties 290 straipsnį, kad būtų įmanoma papildyti ar iš dalies pakeisti tam tikras neesmines Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatas. Reikėtų nustatyti nuostatas, kurių atžvilgiu tokie įgaliojimai gali būti taikomi, taip pat sąlygas, kurių laikantis galima naudotis suteiktais įgaliojimais~~ ***siekiant užtikrinti tinkamą Reglamentu (EB) Nr. 1290/2005 nustatytos sistemos veikimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus pagal SESV 290 straipsnį, kad ji galėtų papildyti ar iš dalies pakeisti tam tikras neesmines to reglamento nuostatas. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamųjų darbų metu tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu. Komisija, rengdama ir sudarydama deleguotuosius aktus, turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduoti Europos Parlamentui ir Tarybai***; **[1 pakeit.]**

(4) ~~kad Reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 visose valstybėse narėse būtų taikomas vienodai, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus pagal Sutarties 291 straipsnį. Šiuos įgyvendinimo aktus Komisija turėtų priimti remdamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. xxx/xxx dėl ...[1] nuostatomis~~ ***siekiant užtikrinti vienodas*** Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 ***įgyvendinimo sąlygas***, ***Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi pagal 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai***[2]; **[2 pakeit.]**

---

1 ~~OL L [...], [...], p. [...].~~

2 ***OL L 55, 2011 2 28, p. 13.***

(5) į minėtą reglamentą reikėtų įtraukti tam tikras nuostatas dėl bendros žemės ūkio politikos, kurias Komisija priėmė anksčiau pagal Reglamentu (EB) Nr. 1290/2005 suteiktus įgaliojimus. Šios nuostatos susijusios su paskirstymu tam tikrų sumų ir lėšų, kurios yra į Sąjungos biudžetą mokėtinos pajamos, numatytos apskaitoje, tvarkomoje remiantis 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 883/2006, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 taikymo taisykles dėl mokėjimo agentūrų apskaitos tvarkymo, išlaidų ir įplaukų deklaravimo ir išlaidų kompensavimo iš EŽŪGF ir EŽŪFKP sąlygų[1];

[1] OL L 171, 2006 6 23, p. 1.

(6) atsižvelgiant į patirtį, sukauptą taikant su išlaidomis, kurios finansuojamos iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai EŽŪFKP), susijusias taisykles, dalis nuostatų dėl priemonių, numatytų 1994 m. sausio 24 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 165/94 dėl Bendrijos nuotolinių stebėjimų bendro finansavimo[1] ir 2008 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 78/2008 dėl priemonių, kurių Komisija turi imtis 2008–2013 m. naudodama nuotolinio stebėjimo technologijas, sukurtas pagal bendrąją žemės ūkio politiką[2], finansavimo turėtų būti įtrauktos į Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl Bendrijos nuotolinių stebėjimų bendro finansavimo. Todėl Reglamentą (EB) Nr. 165/94 ir Reglamentą (EB) Nr. 78/2008 reikėtų panaikinti. Tačiau straipsnis dėl ataskaitos, kurią turi pateikti Komisija, ir toliau turėtų būti taikomas;

[1] OL L 24, 1994 1 29, p. 6.
[2] OL L 25, 2008 1 30, p. 1.

(7) veiksmai, kurių Komisija imasi įgyvendindama nuotolinio stebėjimo priemones, taip pat įsigydama ir apdorodama palydovines nuotraukas, yra skirti žemės ūkio rinkoms administruoti ir prižiūrėti. Siekiant užtikrinti, kad šio tikslo būtų laikomasi, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su įsigijimo procedūromis ir valstybių narių galimybėmis naudotis nuotolinio stebėjimo priemonių rezultatais;

(8) kad Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 6 straipsnyje numatytos valstybių narių koordinavimo įstaigos veiktų vienodai, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su šių įstaigų veiklos nuostatais ir, visų pirma, su informacijos teikimu Komisijai;

(9) kad Komisija galėtų patvirtinti kiekvienos kaimo plėtros programos finansavimo planą ir, prireikus, jį pakeisti, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su finansavimo plano turiniu ir jo pakeitimais;

(10) valstybių narių Komisijai teikiama informacija turi pastarajai sudaryti galimybę tiesiogiai ir kuo veiksmingiau panaudoti perduotą informaciją apie EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų tvarkymą bei susijusius mokėjimus, taip pat atlikti sąskaitų patvirtinimo procedūrą ir atitikties patvirtinimo procedūrą. Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su išlaidų deklaravimu, metinėmis finansinėmis ataskaitomis, patikinimo pareiškimu, deklaracija dėl saugojimo valstybiniuose sandėliuose, informacinėmis sistemomis, skirtomis dalytis informacija ir dokumentais, taip pat jų saugojimo taisyklėmis;

(11) mokėjimo agentūrų pareiga tvarkyti apskaitą yra susijusi su išsamiais duomenimis, kurie reikalingi fondams valdyti ir kontroliuoti. Kad valstybės narės ir mokėjimo agentūros šios prievolės laikytųsi pagal suderintą tvarką, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su intervencinių viešojo saugojimo priemonių, numatytų 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 884/2006, nustatančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl intervencinių priemonių finansavimo iš EŽŪOGF ir valstybių narių mokėjimo agentūrų saugojimo valstybės sandėliuose operacijų apskaitos taikymo taisykles[1], taip pat su kitų EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšomis finansuojamų išlaidų, nurodytų Reglamente (EB) Nr. 883/2006, apskaita;

[1] OL L 171, 2006 6 23, p. 35.

(12) siekiant tinkamai valdyti finansinius srautus, nes valstybės narės kaupia lėšas būtiniausioms išlaidoms padengti, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su finansinių išteklių suteikimu valstybėms narėms, atsižvelgiant į EŽŪGF ir EŽŪFKP būdingus valdymo aspektus;

(13) kadangi Reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 iš dalies keičiamas, kad atitiktų Lisabonos sutartyje nustatytas procedūras, tikslinga atnaujinti kai kurias nuostatas jo tekste tam tikromis kalbomis, kad tos nuostatos atitiktų Sutartyje vartojamus terminus;

(14) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis papildoma šiuo punktu:

„ea) iki 2013 m. gruodžio 31 d. – priemones, kurių Komisija imasi naudodama nuotolinio stebėjimo technologijas, kai tomis priemonėmis siekiama Komisijai suteikti galimybes administruoti žemės ūkio rinkas;“;

b) 3 dalies antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Atitinkamus mokesčius ir išlaidas apskaičiuoja ir įgyvendinimo aktu, laikydamasi 42d straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos (patariamoji procedūra), nustato Komisija.“.

2) 5 straipsnis papildomas šiuo punktu:

„aa) Komisijos atliekamas patikrinimams būtinų palydovinių nuotraukų, dėl kurių sąrašo susitariama su kiekviena valstybe nare pagal pastarosios parengtą specifikaciją, kad jas galėtų naudoti Komisija arba jos būtų nemokamai teikiamos kontrolės įstaigoms arba jų įgaliotiems paslaugų teikėjams (šių nuotraukų ir žemės ūkio paskirties plotų kontrolės, naudojant nuotolinį stebėjimą, technologijos ir darbo metodų tobulinimo darbų savininkė lieka Komisija), įsigijimas;“.

3) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalis papildoma šia pastraipa:

„Laikydamasi 42d straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos (nagrinėjimo procedūra), Komisija įgyvendinimo aktu patvirtina taisykles, susijusias su pirmoje ir antroje pastraipoje nurodytos koordinavimo įstaigos veikla ir informacijos teikimu Komisijai.“;

b) pridedamos šios dalys:

„5. Kad 1–4 dalyse nurodyta sistema tinkamai veiktų, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato:

a) minimalius reikalavimus, taikomus mokėjimo agentūrų akreditacijai, susijusius su vidaus aplinka, kontrole, informavimu ir komunikacija bei stebėsena, taip pat taisykles, susijusias su akreditavimo suteikimo ir jo atšaukimo tvarka;

b) priežiūros taisykles ir mokėjimo agentūrų akreditacijos persvarstymo tvarką;

c) minimalius reikalavimus, taikomus koordinavimo įstaigų akreditacijai, taip pat taisykles, susijusias su akreditavimo suteikimo ir jo atšaukimo tvarka.

6. Kad 1 dalyje nurodytos, su viešuoju saugojimu susijusios užduotys būtų atliekamos tinkamai, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato reikalavimus, susijusius su:

a) mokėjimo agentūrų atsakomybės apimtimi ir prievolėmis, taip pat su užduočių vykdymo delegavimo tretiesiems viešiesiems ar privatiems asmenims sąlygomis;

b) mokėjimo agentūrų prievole atlikti kiekvieno produkto inventorizaciją ir kontroliuoti produktų, kuriems taikoma intervencijos sistema, atsargas, taip pat tokiai kontrolei taikomomis sąlygomis.“.

4) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) Esamam tekstui suteikiamas 1 dalies numeris;

b) Įterpiama ši dalis:

„2. Kad sertifikavimo įstaigų veikla Komisijai būtų naudinga atliekant sąskaitų patvirtinimo procedūrą, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju teisės aktu nustato reikalavimus, susijusius su tokių įstaigų paskyrimu ir jų atsakomybe.“.

5) 9 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„4. Kad su šiame straipsnyje nurodytais patikrinimais susijusios nuostatos būtų taikomos tinkamai ir veiksmingai, Komisija deleguotuoju aktu gali nustatyti konkrečius įpareigojimus, kurių valstybės narės privalo laikytis.“.

6) 15 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Komisija įgyvendinimo sprendimą dėl mėnesinių išmokų priima 42d straipsnio 3 dalyje nurodyta tvarka (patariamoji procedūra), remdamasi valstybių narių pateikta išlaidų deklaracija bei pagal 8 straipsnio 1 dalį pateikta informacija, atsižvelgdama į pagal 17 ir 17a straipsnius taikomus sumažinimus ar sustabdymus.“.

7) 16 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) Esamam tekstui suteikiamas 1 dalies numeris;

b) Pridedama ši dalis:

„2. Kad finansinės pasekmės būtų proporcingos nustatytam mokėjimo vėlavimui, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato reikalavimus, susijusius su taisyklėmis dėl mokėjimų mažinimo priklausomai nuo nustatyto vėlavimo trukmės.“.

8) Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.

9) Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.

10) 18 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Jei iki kiekvienų metų birželio 30 d. ~~Taryba nepadarė~~ ***nebuvo padaryta*** Reglamento (EB) Nr. 73/2009~~*~~ 11 straipsnio 1 dalyje numatytų patikslinimų, Komisija~~,~~ ~~laikydamasi 42d straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos (patariamoji procedūra),~~ padaro tuos patikslinimus įgyvendinimo aktu ir apie tai nedelsiant informuoja ***Europos Parlamentą ir Tarybą***. ***Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 42d straipsnio 3 dalyje nurodytos patariamosios procedūros.*** **[3 pakeit.]**

---

* OL L 30, 2009 1 31, p. 16.“.

11) 19 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1, 2, ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„1. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai kartu su N finansinių metų biudžeto projektu pateikia savo prognozes N – 1, N ir N + 1 finansiniams metams.

Tuo pačiu ji pateikia nustatytų skirtumų tarp N – 2 bei N – 3 finansinių metų pradinių prognozių ir faktinių išlaidų analizę.

2. Jeigu sudarant N finansinių metų biudžeto projektą paaiškėja, jog yra tikimybė, kad grynasis likutis, nurodytas 12 straipsnio 3 dalyje, atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 73/2009 11 straipsnyje nustatytą maržą, N metais bus viršytas, Komisija ~~Tarybai~~ pasiūlo būtinas priemones, įskaitant tas, kurios yra privalomos pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 11 straipsnio 2 dalį.
[4 pakeit.]

3. Bet kuriuo metu, jei Komisija mano, kad esama galimybės, jog 12 straipsnio 3 dalyje nurodytas grynasis likutis gali būti viršytas, ir kad ji pagal suteiktus įgaliojimus negali imtis pakankamų priemonių situacijai pagerinti, Komisija pasiūlo kitas priemones, skirtas užtikrinti, kad būtų laikomasi nustatyto likučio, ~~kurias turėtų priimti Taryba arba Europos Parlamentas ir Taryba~~ ***kurios priimamos laikantis SESV 43 straipsnio 2 dalies***.“; **[5 pakeit.]**

b) 4 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) laikydamasi 42d straipsnio 3 dalyje nustatytos tvarkos (patariamoji procedūra), įgyvendinimo aktu nustato bendrą Sąjungos finansavimo sumą, paskirstytą kiekvienai valstybei narei remiantis Sąjungos finansavimui taikoma bendra norma, ir neviršijant mėnesinėms išmokoms skirto biudžeto;“.

12) 21 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisija, priimdama biudžeto projektą arba to projekto taisomąjį raštą, susijusį su išlaidomis žemės ūkiui, EŽŪGF biudžeto sąmatai sudaryti naudoja vidutinį per paskutinįjį ketvirtį, pasibaigusį ne anksčiau kaip prieš dvidešimt dienų iki Komisijos atlikto biudžeto dokumento patvirtinimo, rinkoje nustatytą euro ir JAV dolerio keitimo kursą.“;

b) 2 dalyje įvadinė frazė pakeičiama taip:

„2. Kai Komisija priima taisomojo ir papildomo biudžeto projektą arba jo taisomąjį raštą, kadangi šie dokumentai yra susiję su 3 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose minimų priemonių asignavimais, ji naudoja:“.

13) II antraštinė dalis papildoma tokiu straipsniu:

„21a straipsnis

Priemonės, susijusios su nuotoliniu stebėjimu

1. Pagal 3 straipsnio 2 dalies ea punktą finansuojamomis priemonėmis siekiama užtikrinti agroekonominę žemės ūkio paskirties plotų ir kultūrų būklės kontrolę, kad būtų galima apskaičiuoti derliaus ir produkcijos kiekį, taip pat palengvinti galimybę naudotis tais apskaičiavimais ar užtikrinti technologinę agrometeorologinės sistemos kontrolę.

   Šios priemonės labiausiai susijusios su duomenų, būtinų bendrai žemės ūkio politikai įgyvendinti ir kontroliuoti, visų pirma, iš palydovų gautų duomenų ir meteorologinių duomenų, kaupimu ir pirkimu, su geografinių duomenų infrastruktūros ir interneto svetainės sukūrimu, taip pat agrometeorologinių ir ekonometrinių modelių atnaujinimu.

2. Laikydamasi 42d straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos (nagrinėjimo procedūra), Komisija įgyvendinimo aktu gali nustatyti 3 straipsnio 2 dalies ea punkte ir 5 straipsnio aa punkte nustatyto finansavimo taisykles, taip pat sąlygas, kuriomis nuotolinio stebėjimo priemonės naudojamos siekiant nustatytų tikslų, taip pat palydovinių nuotraukų ir meteorologinių duomenų įsigijimo, apdorojimo ir naudojimo sąlygas bei taikytinus terminus.“.

14) Į III antraštinės dalies 1 skyrių įterpiamas šis straipsnis:

„23a straipsnis
Įgyvendinimo įgaliojimai

Laikydamasi šio reglamento 42d straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos (nagrinėjimo procedūra), Komisija įgyvendinimo aktu nustato reikalavimus, taikomus finansavimo plano turiniui, pateikimui ir pakeitimams, kaip numatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005* 16 straipsnyje.

---

* OL L 277, 2005 10 21, p. 1.“.

15) Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.

16) Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.

16a) Į 29 straipsnį įterpiama ši dalis:

„1a. Jei valstybė narė nusprendžia kaimo plėtros programas organizuoti regioniniu pagrindu, automatiškai panaikinama suma gali būti apskaičiuojama valstybės narės lygmeniu.“. **[6 pakeit.]**

17) 30 straipsnis pakeičiamas šiuo tekstu:

„30 straipsnis
Sąskaitų patvirtinimas

1. Pasibaigus atitinkamiems finansiniams metams, Komisija iki kitų metų balandžio 30 d., remdamasi pagal 8 straipsnio 1 dalies c punkto iii papunktį pateikta informacija ir laikydamasi 42d straipsnio 3 dalyje nustatytos tvarkos (patariamoji procedūra), priima įgyvendinimo sprendimą dėl akredituotų mokėjimo agentūrų sąskaitų patvirtinimo.

2. Dalyje nurodytas sprendimas dėl sąskaitų patvirtinimo priimamas atsižvelgiant į tai, ar pateikta metinė finansinė ataskaita yra išsami, tiksli ir teisinga. Sprendimas priimamas nepažeidžiant pagal 31 straipsnį vėliau priimtų sprendimų.“.

18) 31 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Laikydamasi 42d straipsnio 3 dalyje nustatytos tvarkos (patariamoji procedūra), Komisija priima įgyvendinimo sprendimą dėl sumų, kurių Sąjunga nefinansuos, jeigu ji nustato, kad 3 straipsnio 1 dalyje ir 4 straipsnyje nurodytos išlaidos buvo padarytos nesilaikant Sąjungos taisyklių.“;

b) 3 dalies pirmoji pastraipa pakeičiama taip:

„3. Prieš priimant sprendimą nefinansuoti, Komisijos patikrinimo išvados ir valstybės narės paaiškinimai pateikiami raštu, po to abi šalys stengiasi susitarti dėl priemonių, kurių reikės imtis.“.

19) Į IV antraštinės dalies 1 skyrių įterpiamas šis straipsnis:

„31a straipsnis
Deleguotieji įgaliojimai

Kad sąskaitų patvirtinimo ir atitikties patikrinimo procedūros vyktų sklandžiai, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu patvirtina taisykles dėl priemonių, kurių reikia imtis, kad būtų priimti ir įgyvendinti 30 ir 31 straipsnyje nurodyti sprendimai, taip pat taisykles, susijusias su 31 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje nurodyta taikinimo procedūra, įskaitant taikinimo institucijos įsteigimą, jos funkcijas, sudėtį ir darbo tvarką.“.

20) 32 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalyje įvadinė frazė pakeičiama taip:

„Atlikusi 31 straipsnyje nustatytą procedūrą, Komisija gali nuspręsti, kad išieškotinas sumas turi sumokėti valstybė narė:“;

b) Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi;

c) 8 dalyje įvadinė frazė pakeičiama šiuo tekstu:

„Atlikusi 31 straipsnyje nustatytą procedūrą, Komisija gali nuspręsti nefinansuoti sumų, kurioms yra numatytas finansavimas iš Bendrijos biudžeto, šiais atvejais:“.

21) 33 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 5 dalyje įvadinė frazė pakeičiama taip:

„Atlikusi 31 straipsnyje nustatytą procedūrą, Komisija gali nuspręsti, kad išieškotinas sumas turi sumokėti valstybė narė:“;

b) 7 dalis pakeičiama šiuo tekstu:

„7. Valstybė narė gali nuspręsti nebetęsti išieškojimo procedūros, laikydamasi 32 straipsnio 6 dalyje nustatytų reikalavimų.“.

22) 34 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šiais punktais:

„d) į Sąjungos biudžetą mokėtinos sumos, gautos pagal specialias žemės ūkio sektorių teisės aktuose numatytas taisykles skyrus nuobaudas ar sankcijas;

e) taikant Reglamento (EB) Nr. 73/2009 II antraštinės dalies 1 skyriuje numatytas komplektinio paramos susiejimo taisykles sumažintos arba neskirtos sumos.“;

b) Pridedama ši dalis:

„4. Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 150 ir 151 straipsniai šiame reglamente nurodytų priskirtųjų įplaukų apskaitai taikomi *mutatis mutandis*.“.

23) Į IV antraštinės dalies 2 skyrių įterpiamas šis straipsnis:

„35a straipsnis

Deleguotieji įgaliojimai

1. Kad 32 ir 33 straipsniuose numatytos nuostatos dėl išieškojimo būtų taikomos tinkamai ir veiksmingai, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nustatytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato konkrečius įpareigojimus, kurių valstybės narės privalo laikytis.

2. Kad atliekant mokėjimus pagal valstybių narių pateiktas išlaidų deklaracijas būtų atsižvelgta į mokėjimo agentūros iš Sąjungos biudžeto gautas įplaukas, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato sąlygas, pagal kurias turi būti atlikta EŽŪGF ir EŽŪFKP išlaidų ir įplaukų tarpusavio užskaita.“.

24) Į IV antraštinės dalies 3 skyrių įterpiamas šis straipsnis:

„37a straipsnis
Deleguotieji įgaliojimai

Kad pagal 36 ir 37 straipsnius Komisijai pavestos užduotys būtų vykdomos veiksmingai, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu gali nustatyti taisykles, susijusias su valstybėms narėms tenkančia pareiga bendradarbiauti.“.

25) Įterpiami šie straipsniai:

„40a straipsnis

Deleguotieji įgaliojimai

1. Kad iš Sąjungos biudžeto EŽŪGF ir EŽŪFKP fondams skiriamos lėšos būtų administruojamos tinkamai, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu gali nustatyti taisykles, susijusias su:

   a) mokėjimo agentūrų prievole vesti apskaitą, taip pat su konkrečiomis sąlygomis, kurios taikomos į apskaitą įtrauktiniems duomenims;

   b) saugojimu valstybiniuose sandėliuose susijusių operacijų verčių nustatymu bei priemonėmis, kurių turi būti imamasi, kai prarandami arba sugenda produktai, kuriems taikoma intervencijos sistema, taip pat su finansavimo sumos nustatymu.

2. Siekiant užtikrinti, kad EŽŪGF finansuos su saugojimo valstybiniuose sandėliuose priemonėmis susijusias išlaidas, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu gali nustatyti taisykles, susijusias su:

   a) išlaidų, kurias Sąjunga gali finansuoti, rūšimi ir jų grąžinimo sąlygomis;

   b) tinkamumo finansavimui gauti sąlygomis ir apskaičiavimo taisyklėmis, remiantis mokėjimo agentūrų faktiškai nustatyta informacija arba Komisijos nustatytomis standartinėmis sumomis, ar žemės ūkio sektoriaus teisės aktuose nustatytomis standartinėmis arba nestandartinėmis sumomis.

3. Siekdama patikrinti valstybių narių pateiktų duomenų apie išlaidas arba kitokios šiame reglamente numatytos informacijos nuoseklumą ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pareigos informuoti pagal 8 straipsnį, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato iš atitinkamai EŽŪGF ir EŽŪFKP valstybėms narėms mokamų išmokų sumažinimo ir arba jų sustabdymo sąlygas.

4. Jei biudžetinių metų pradžioje Sąjungos biudžetas dar nėra galutinai priimtas arba jei iš anksto paskirtų įsipareigojimų asignavimų bendra suma viršija Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 150 straipsnio 3 dalyje nustatytą ribą, kad esami valstybėms narėms skiriami asignavimai būtų paskirstyti teisingai, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato išlaidų išmokėjimo tvarką.

5. Kad euro zonai nepriklausančios valstybės narės, į apskaitą įrašydamos gautas įplaukas ir pagalbos gavėjams ne euro išmokėtas sumas, ir mokėjimo agentūros, rengdamos išlaidų deklaracijas, netaikytų skirtingų valiutos keitimo kursų, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu gali nustatyti taisykles, susijusias su valiutos keitimo kursu, kuris taikomas rengiant išlaidų deklaracijas ir saugojimo valstybės sandėliuose operacijas įtraukiant į mokėjimo agentūros apskaitą.

6. Kad EŽŪGF ir EŽŪFKP būtų naudojami skaidriai, o informaciją pagal 44a straipsnį valstybės narės skelbtų laikydamosi vienodų taisyklių, Komisija, laikydamasi 42a straipsnyje nurodytos tvarkos, deleguotuoju aktu nustato taisykles, susijusias su:

   a) skelbtinos informacijos turiniu ir forma;

   b) lėšų gavėjų duomenų skelbimo data ir sąlygomis;

   c) Komisijos ir valstybių narių komunikacijos ir bendradarbiavimo priemonėmis.

40b straipsnis

Įgyvendinimo įgaliojimai

1. Laikydamasi 42d straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos (nagrinėjimo procedūra), Komisija įgyvendinimo aktu gali nustatyti taisykles, susijusias su:

a) forma, turiniu, laiku, terminais ir tvarka, kurių laikantis Komisijai perduodami ar pateikiami:

i) išlaidų deklaracijos ir išlaidų sąmatos bei jų atnaujintos versijos, įskaitant asignuotąsias įplaukas;

ii) mokėjimo agentūrų patikinimo pareiškimas ir metinės finansinės ataskaitos,

iii) sąskaitos sertifikavimo ataskaitos,

iv) akredituotų mokėjimo agentūrų, akredituotų koordinavimo įstaigų ir sertifikavimo įstaigų pavadinimai ir duomenys,

v) tvarka, pagal kurią atsižvelgiama į EŽŪGF ir EŽŪFKP finansuojamas išlaidas ir jos sumokamos,

vi) pranešimai apie valstybių narių padarytus finansinius patikslinimus, susijusius su kaimo plėtros operacijomis ar programomis, ir išieškojimo procedūrų, kurių dėl pažeidimų ėmėsi valstybės narės, suvestinės ataskaitos,

vii) informacija apie priemones, kurių imtasi pagal 9 straipsnį;

b) keitimosi informacija ir dokumentais tarp Komisijos bei valstybių narių taisyklėmis ir informacinių sistemų sukūrimu, įskaitant šiomis sistemomis tvarkomų duomenų formą, turinį ir saugojimo taisykles;

c) taisyklėmis, taikomomis EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšomis finansuojamoms saugojimo valstybės sandėliuose intervencinėms priemonėms ir kitų išlaidų finansavimui ir apskaitai;

d) automatinio įsipareigojimų panaikinimo procedūrų įgyvendinimo taisyklėmis.

2. Laikydamasi 42d straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos (patariamoji procedūra), Komisija įgyvendinimo aktu gali nustatyti sąlygas ir išsamias taisykles asignavimų, perkeltų laikantis Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 149 straipsnio 3 dalies nuostatų, kad būtų galima finansuoti šio reglamento 3 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas išlaidas.“.

26) 41 ir 42 straipsniai išbraukiami.

27) Įterpiami šie 42a~~, 42b, 42c~~ ir 42d straipsniai:

„42a straipsnis
Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti ~~šiame reglamente nurodytus~~ deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami ~~neribotam laikui~~***, jei laikomasi šiame straipsnyje nustatytų sąlygų***.

~~2. Priėmusi deleguotąjį teisės aktą, Komisija iškart apie jį vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.~~

~~3. Įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami, jei laikomasi 42b ir 42c straipsniuose nustatytų sąlygų.~~ ***Komisijai šio reglamento 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse, 7 straipsnio 2 dalyje, 9 straipsnio 4 dalyje, 16 straipsnio 2 dalyje, 31a straipsnyje, 35a straipsnio 1 ir 2 dalyse, 37a straipsnyje ir 40a straipsnio 1–6 dalyse nurodyti įgaliojimai deleguojami penkerių metų laikotarpiui nuo …***[+]***. Komisija parengia ataskaitą dėl deleguotųjų įgaliojimų ne vėliau kaip likus devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų delegavimas automatiškai pratęsiamas tokios pat trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos pareiškia, jog nesutinka su tokiu pratęsimu.***

3a. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti įgaliojimų delegavimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas jame nurodytų įgaliojimų delegavimas. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau įsigaliojusių deleguotųjų aktų galiojimui.

[+] ***Šio reglamento įsigaliojimo data.***

3b. Priėmusi deleguotąjį aktą, Komisija iškart apie jį vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

3c. Pagal šį reglamentą priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per 2 mėnesius nuo pranešimo apie šį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų arba jei iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad nepareikš prieštaravimų. Šis laikotarpis Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva gali būti pratęstas dar dviem mėnesiais. **[7 pakeit.]**

~~42b straipsnis~~

~~Delegavimo atšaukimas~~

~~1. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 42a straipsnyje nurodytą įgaliojimų delegavimą.~~

~~2. Institucija, pradėjusi vidaus procedūrą, kad nuspręstų, ar atšaukti įgaliojimų delegavimą, stengiasi informuoti kitą instituciją ir Komisiją per protingą terminą iki galutinio sprendimo priėmimo dienos, nurodydama deleguotus įgaliojimus, kurie galėtų būti atšaukti, ir galimas atšaukimo priežastis.~~

~~3. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas jame nurodytų įgaliojimų delegavimas. Sprendimas įsigalioja nedelsiant arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau įsigaliojusių deleguotųjų teisės aktų galiojimui. Jis skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.~~ **[8 pakeit.]**

~~42c straipsnis~~

~~Prieštaravimai dėl deleguotųjų teisės aktų~~

~~1. Europos Parlamentas ir Taryba prieštaravimą dėl deleguotojo teisės akto gali pareikšti per du mėnesius nuo pranešimo dienos. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis gali būti pratęstas vienam mėnesiui.~~

~~2. Jei, pasibaigus šiam laikotarpiui, nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų dėl deleguotojo teisės akto, jis skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir įsigalioja jame nurodytą dieną.~~

~~Deleguotasis teisės aktas gali būti paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir įsigalioti anksčiau nei baigiasi tas laikotarpis, jeigu tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad prieštarauti neketina.~~

~~3. Jei Europos Parlamentas arba Taryba prieštarauja dėl deleguotojo teisės akto, jis neįsigalioja. Prieštaraujanti institucija nurodo prieštaravimo dėl deleguotojo teisės akto priežastis.~~ **[9 pakeit.]**

42d straipsnis

~~Įgyvendinimo aktai. Komitetas~~ ***Komiteto procedūra***

1. Komisijai padeda Žemės ūkio fondų komitetas. ***Tas komitetas – tai komitetas, kaip apibrėžta 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai*.***

2. Kai ~~įgyvendinimo aktai priimami pagal~~ ***daroma nuoroda į*** šią dalį, taikomas Reglamento (ES) ***Nr.*** ~~[xxxx/yyyy] (įterpti, kai bus priimtas dabar EP ir Taryboje svarstomas reglamentas dėl kontrolės taisyklių, numatytų SESV 291 straipsnio 3 dalyje) [5]~~ ***182/2011*** 5 straipsnis. ~~(nagrinėjimo procedūra)~~

3. Kai ~~įgyvendinimo aktai priimami pagal~~ ***daroma nuoroda į*** šią dalį, taikomas Reglamento (ES) ***Nr.*** ~~[xxxx/yyyy] (įterpti, kai bus priimtas dabar EP ir Taryboje svarstomas reglamentas dėl kontrolės taisyklių, numatytų SESV 291 straipsnio 3 dalyje) [4]~~ ***182/2011*** 4 straipsnis. ~~(patariamoji procedūra)~~“

**** OL L 55, 2011 2 28, p. 13.“.*** **[10 pakeit.]**

2 straipsnis

Reglamentai (EB) Nr. 165/94 ir (EB) Nr. 78/2008 panaikinami.

Vis dėlto Reglamento (EB) Nr. 78/2008 4 straipsnis taikomas iki 2013 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*